WIRELESS HEADPHONES FUNKKOPFHÖRER **CASQUE SANS FIL AURICULARES INALÁMBRICOS CUFFIE SENZA FILI** DRAADLOZE HOOFDTELEFOON

AUSCULTADORES SEM FIOS TRÅDLÖSA HÖRLURAR SŁUCHAWKI BEZPRZEWODOWE BEZDRÁTOVÁ SLUCHÁTKA BEZDRÔTOVÉ SLÚCHADLÁ VEZETÉK NÉLKÜLI FEJHALLGATÓK

< 5!G6H)



INSTRUCTIONS **BEDIENUNGSANLEITUNG** MANUEL D'INSTRUCTIONS **MANUAL DE INSTRUCCIONES** ISTRUZIONI **GEBRUIKSAANWIJZING** INSTRUÇÕES BRUKSANVISNING INSTRUKCJA OBSŁUGI PŘÍRUČKA K OBSLUZE NÁVOD NA OBSLUHU HASZNÁLATI UTASÍTÁSA

SAFETY INSTRUCTIONS

"SOME DO'S AND DON'TS ON THE SAFE USE OF EQUIPMENT"

This equipment has been designed and manufactured to meet international safety standards but, like any electrical equipment, care must be taken if you are to obtain the best results and safety is to be assured.

食食食食食食食食食食食食食食食食食食食食食食食

Do read the operating instructions before you attempt to use the equipment.

Do ensure that all electrical connections (including the mains plug, extension leads and interconnections between pieces of equipment) are properly made and in accordance with the manufacturer's instructions. Switch off and withdraw the mains plug when making or changing

Do consult your dealer if you are ever in doubt about the installation, operation or safety of your equipment.

Do be careful with glass panels or doors on equipment. 食食食食食食食食食食食食食食食食食食食食食食食 DON'T continue to operate the equipment if you are in any doubt about

it working normally, or if it is damaged in any way - switch off - withdraw the mains plug and consult your dealer. DON'T remove any fixed cover as this may expose dangerous voltages. **DON'T** leave equipment switched on when it is unattended unless it is

specifically stated that it is designed for unattended operation or has a standby mode. Switch off using the switch on the equipment and make sure that your family know how to do this.

Special arrangements may need to be made for infirm or handicapped

DON'T use equipment such as personal stereos or radios so that you are distracted from the requirements of traffic safety. It is illegal to watch television whilst driving.

DON'T listen to headphones at high volume as such use can permanently damage your hearing

DON'T obstruct the ventilation of the equipment, for example with curtains or soft furnishings.

Overheating will cause damage and shorten the life of the equipment. DON'T use makeshift stands and NEVER fix legs with wood screws. To ensure complete safety always fit the manufacturer's approved stand or legs with the fixings provided according to the instructions. DON'T allow electrical equipment to be exposed to rain or moisture.

ABOVE ALL NEVER let anyone, especially children, push anything into holes, slots or any other opening in the case. This could result in a fatal electrical

- NEVER guess or take chances with electrical equipment of any kind. It is better to be safe than sorry!

Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion

The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The

If no BLUETOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off.

The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red.

• During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter "0000" as the PIN code for the System.

The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time.

© 2015 JVC KENWOOD Corporation

1) VOL+/- buttons

② C/►II button

Pairing standby

RLUFTOOTH device connectiv

BLUETOOTH device connecting

Charging the System

■ Turning on the System

■ Turning off the System

Auto Power Save

Turn the System off.

Pairing is now complete.

Automatic connection

ining battery charge low

charging time is approx. 2.5 hours.

Operation is not possible while charging

Press and hold POWER for about 3 seconds.

Press and hold POWER for about 3 seconds

The LED flashes blue once, and the System turns on.

The LED flashes red once, and the System turns off.

Connecting a BLUETOOTH device to the System

Press and hold **POWER** for 7 seconds or more.

4 Select "SBT5" from the list of devices.

3 Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing.

Verify that the LED on the System flashes blue.

Disconnecting a connected BLUETOOTH device

If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

adapter or a computer while the computer is on.

Use only the supplied USB cable to charge the System

Examples of LED indication (●: red ○: blue)

(3) **\$** LED

Printed in Chi

Dear Custome This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding electromagnetic compatibility and electrical safety. European representative of JVC KENWOOD

JVC Technical Services Europe GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Germany

[European Union only]

A copy of the Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC can be loaded from the following Web sites (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

 ϵ

Hereby, JVC declares that this System HA-SBT5 is in compliance with the essential requirements and other relevant provision of Directive 1999/5/EC.

• The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation (JVC) is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owner iPod, iPhone and iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Deutsch

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin.

dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich elektromagnetischer Verträglichkeit und elektrischer Sicherheit überein. Die europäische Vertretung für die JVC KENWOOD Corporation ist:

JVC Technical Services Europe GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Deutschland

Eine Kopie der Erklärung der Konformität im Hinblick auf die R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG kann von den jenden Websites heruntergeladen werden (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

<mark>rmit erklärt JVC, dass sich dieser</mark> Anlage HA-SBT5 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

• Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Verwendung solcher Marken durch die JVC KENWOOD Corporation (JVC) geschieht unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer und werden von uns

Cher(e) client(e).

Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité lectromagnétique et la sécurité électrique. Représentant européen de la société JVC KENWOOD

JVC Technical Services Europe GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Allemagne

Une copie de la Déclaration de conformité à la Directive R&TTE Directive 1999/5/CE peut être téléchargée à partir du site Web suivant (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

Press and hold for about 2 seconds during a call

Press and hold for about 2 seconds while not using the phone

205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery)

USB cable (only for recharging)

ar la présente, JVC déclare que cet appareil HA-SBT5 est conforme aux exigences essentielles et aux itres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

• La marque du mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par JVC KENWOOD Corporation (JVC) est faite sous licence. Les autres marque et noms de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Deutsch

solche Geräte) Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist

darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Alte elektrische und elektronische Geräte und Batterien sind an einer Anlage zu entsorgen, die ordnungsgemäß mit diesen Gegenständen und den darin enthaltener Nebenprodukten umgehen kann. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer

Ait dem Kauf dieses JVC Produkts haben Sie eine gute Wahl getroffen. Vor der Inbetriebnahme lesen Sie itte diese Bedienungsanleitung gründlich durch, um das Produkt optimal einzusetzen. Wenn Sie Fragen aben, wenden Sie sich bitte an Ihren JVC-Fachhändler.

 Hören Sie nicht lange Zeit mit sehr hoher Lautstärke. Nicht beim Fahren von Motorfahrzeugen oder Fahrrädern verwenden.

 Achten Sie bei Nutzung der Kopfhörer im Freien besonders auf den Straßenverkehr. Missachtung kann zu Unfällen führen.

WARNING

This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.

Do not expose this appliance to rain or moisture

or your safety...

 In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphone Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.

adjusting the headband.

in places subject to excessive humidity or dust

DO NOT leave the headphones.

To protect the headphones, DO NOT...

allow them to get wet

Precautions for use

Do not use any USB cables other than the ones provided.

Do not use supplied USB cable for any other equipment

Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board.

• The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to the material characteristics.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten und Batterien (anzuwenden in Ländern mit einem separaten Sammelsystem für

Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben Unsachgemäße oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit. Zur Beachtung: Das Zeichen "Pb" unter dem Symbol für Batterien zeigt an, dass diese Batterie Blei enthalt.

Do not remove screws, cover or cabinet.

 Do not disassemble or modify the unit. Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when

lvoid using the headphones...

in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 5 °C or 41 °F) temperatures

exposed to direct sunlight

shake them or drop them against hard objects

For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

4 POWER/BASS butto VOL+/- button ② C/►II button (5) USB terminal 3) 🚯 LED 6 Microphone

mples of LED indication (: red : Dive)		
	Indication	
ETOOTH device connection ndby	• · · · · · • · · · • · · · · • · · · • · · · • · · · • · · · · • · · · · • · · · · • ·	
ring standby		
ETOOTH device connecting	0	
naining battery charge low		
raina		

■ Charging the System

Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on. The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The

charging time is approx. 2.5 hours. • Use only the supplied USB cable to charge the System.

Operation is not possible while charging

■ Turning on the System Press and hold POWER for about 3 seconds. The LED flashes blue once, and the System turns on.

■ Turning off the System Press and hold POWER for about 3 seconds The LED flashes red once, and the System turns off.

If no BLUETOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off.

If the System does not work correctly, charge the System **to reset** it.

■ Connecting a BLUETOOTH device to the System

2 Press and hold POWER for 7 seconds or more. The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red. 3 Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing.

4 Select "SBT5" from the list of devices. • During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter

"0000" as the PIN code for the System 5 Verify that the LED on the System flashes blue.

Pairing is now complete

The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time. Disconnecting a connected BLUETOOTH device Turn the System off.

If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH device and perform pairing again.

Operating the remote control (example for iPhone) For audio operation

This unit can not guarantee operation of all of the remote control functions.

To play or pause a track Press ► II twice quickly To skip to the next track Press II three times quickly To skip to the previous track Press VOL+/ o adjust the volume To activate or deactivate the Bass Sound Press BASS once • The Bass Sound setting will not be memorized when the power is turned off. Bass Sound will always be deactivated when the power is turned on. For phone operation To reject a call Press and hold for about 2 seconds while a call is incoming To switch to mobile phone Press and hold for about 2 seconds during a call To use voice dialing Press and hold for about 2 seconds while not using the phone

Specifications		
udio		
requency response	20 Hz - 20 000 Hz	
LUETOOTH		
tandard	Bluetooth v3.0 Class 2	
Max. communication distance	Approx. 10 m (33 ft)*1	
Supported BLUETOOTH profiles	HSP/HFP/A2DP/AVRCP	
supported codecs	SBC	
Communication distance is an approximate value.		

Power supply/General

ci supply/ delicial	
ver supply	Internal rechargeable lithium battery
tery life	Approx. 10 hrs*2
rging time	Approx. 2.5 hrs
ge temperature range	5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)
ss	205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery)
essories	USB cable (only for recharging)

Designs and specifications are subject to change without notice

Bluetooth°

Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems) Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed a

Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing nental effects on our health and the environmen

instructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please

• Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or

 Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident

This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the

- Do not remove screws, cover or cabinet. Do not expose this appliance to rain or moisture
- · Do not disassemble or modify the unit. • Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.
- adjusting the headband. Avoid using the headphones...
- DO NOT leave the headphones...
- allow them to get wet

the material characteristics.

- Do not use any USB cables other than the ones provided. • Do not use supplied USB cable for any other equipmen
- distortion and could damage the oscillation board. • The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to
- This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

English

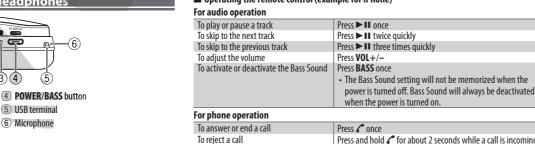
Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and

household waste. Old electrical and electronic equipment and batteries should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste byproducts.

Notice: The sign "Pb" below the symbol for batteries indicates that this battery contains Thank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating

- To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.
- For your safety... • In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.
- · Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately. • Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when
- in places subject to excessive humidity or dust • in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 5 °C or 41 °F) temperatures
- exposed to direct sunlight near a heater To protect the headphones, DO NOT...
- shake them or drop them against hard objects Precautions for use
- Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound
- For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.
- If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH device and perform pairing again.

■ Operating the remote control (example for iPhone)



To switch to mobile phone

To use voice dialing

on of all of the remote control functions.
Specifications
20 Hz - 20 000 Hz
Bluetooth v3.0 Class 2
Approx. 10 m (33 ft)*1
HSP/HFP/A2DP/AVRCP

Supported BLUETOOTH profiles	HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Supported codecs	SBC
*1 Communication distance is an approximate	e value.
Power supply/General	
Power supply	Internal rechargeable lithium battery
Battery life	Approx. 10 hrs*2
Charging time	Approx. 2.5 hrs
Usage temperature range	5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)

Accessories *2 Depends on usage conditions Designs and specifications are subject to change without notice.

und to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rul

ent and receiver. ect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is con-nected. ult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution

Modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipme FCC Compliance Information: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

IMPORTANT NOTE: FCC RF Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body. This transmust not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de

Information sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques (applicable dans les pays de qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)

ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères. des sites en mesure de traiter ces produits et leurs déchets. Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche.

ous vous félicitons d'avoir acquis ce produit JVC. Avant d'utiliser cet appareil, ve**uillez lire attentivement** les instructions d'utilisation afin de profiter des meilleures performances possibles. Pour toute question, euillez consulter votre revendeur JVC.

Faites particulièrement attention à ce qui se passe autour de vous quand vous utilisez le casque à l'extérieur. Sinon, cela pourrait entraîner un accident.

This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or th

Do not remove screws, cover or cabinet. • Do not expose this appliance to rain or moisture.

For your safety... In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones. Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.

Avoid using the headphones... in places subject to excessive humidity or dust

To protect the headphones, DO NOT... · allow them to get wet

exposed to direct sunlight

Precautions for use Do not use any USB cables other than the ones provided.

> the material characteristics For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

Français



Les anciens équipements et batteries électriques et électroniques doivent être recyclés sur Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à is préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnemen Avis: Le symbole "Pb" ci-dessous sur des piles électrique indique que cette pile contient

 N'écoutez pas le son à un volume élevé pendant longtemps. N'utilisez pas le casque pendant que vous conduisez ou faites du vélo.

CAUTION To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.

Do not disassemble or modify the unit. Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband.

in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 5 °C or 41 °F) temperatures DO NOT leave the headphones...

shake them or drop them against hard objects

 Do not use supplied USB cable for any other equipment Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board.

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to



xamples of LED indication (●: red O: blue)		
	Indication	
LUETOOTH device connection tandby	• · · · · • · • • · • • · • • · · • • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · · • · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · · • · · · · • ·	
,		
LUETOOTH device connecting	0	

⑤ USB terminal

6 Microphone

② C / ► II button

3) 🚯 LED

Charging the System Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on.

The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The

aining battery charge low

■ Turning on the System Press and hold POWER for about 3 seconds. The LED flashes blue once, and the System turns on. ■ Turning off the System

Operation is not possible while charging

charging time is approx. 2.5 hours.

Press and hold POWER for about 3 seconds.
The LED flashes red once, and the System turns off. **Auto Power Save** If no BLUETOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off.

The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red.

If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

■ Connecting a BLUETOOTH device to the System

2 Press and hold POWER for 7 seconds or more.

Verify that the LED on the System flashes blue.

Turn the System off.

Pairing is now complete.

device and perform pairing again.

• Use only the supplied USB cable to charge the System.

3 Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing. 4 Select "SBT5" from the list of devices. • During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter "0000" as the PIN code for the System.

Automatic connection The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time. Disconnecting a connected BLUETOOTH device

To play or pause a track To skip to the next track Press ►II twice quickly Press ►II three times quickly To skip to the previous track To adjust the volume Press VOL+/ To activate or deactivate the Bass Sound | Press BASS once • The Bass Sound setting will not be m

This unit can not guarantee operation	n of all of the remote control functions.
Specifications	
Audio	
Frequency response	20 Hz - 20 000 Hz
BLUET00TH	·
Standard	Bluetooth v3.0 Class 2
Max. communication distance	Approx. 10 m (33 ft)*1
Commanded DITIFTOOTH was files	LICD/LIED/ADDD/AVDCD

Internal rechargeable lithium battery

Approx. 10 hrs*2

pprox. 2.5 hrs

5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)

Designs and specifications are subject to change without notice.

If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH

■ Operating the remote control (example for iPhone)

For phone operation	power is turned off. Bass Sound will always be dea when the power is turned on.
To answer or end a call	Press C once
To reject a call	Press and hold for about 2 seconds while a call is i
To switch to mobile phone	Press and hold for about 2 seconds during a call
To use voice dialing	Press and hold for about 2 seconds while not using t
This unit can not guarantee opera	tion of all of the remote control functions.
	Specifications
Audio	
Frequency response	20 Hz - 20 000 Hz
DIUFTOOTU	

pported codecs Communication distance is an approximate value.

Power supply/General

Power supply

Charging time

Battery life

205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery) USB cable (only for recharging) Accessories *2 Depends on usage conditions

Apreciado cliente,

Este aparato cumple con las normativas y normas europeas respecto a la seguridad eléctrica y a la ompatibilidad electromagnética. El representante europeo de JVC KENWOOD Corporation es: IVC Technical Services Europe GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Alemania

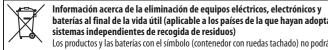
comerciales son de sus respectivos propietarios.

[Sólo Unión Europea]

Puede bajar una copia de la Declaración de conformidad según lo establecido por la Directiva R&TTE 1999/5/CE de los siguientes sitios web (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).



Por medio de la presente, JVC declara que esta Sistema HA-SBT5 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.



baterías al final de la vida útil (aplicable a los países de la que havan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos) os productos y las baterías con el símbolo (contenedor con ruedas tachado) no podrán

ser desechados como residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos viejos y las baterías viejas deben reciclarse en una instalación capaz de manipular estos elementos y sus subproductos residuales correspondientes.

Póngase en contacto con la autoridad local competente para obtener información sobre centro de reciclaje más cercano. El reciclaje y la disposición adecuada de los desechos ayuda a conservar los recursos

naturales y a reducir los efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente. Nota: El símbolo "Pb" debajo del símbolo en baterías indica que dicha batería contiene • La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso

de los mismos por JVC KENWOOD Corporation (JVC) se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres

Gentile Cliente.

Questa apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee relative alla compatibilità tromagnetica e alla sicurezza elettrica. Il rappresentante europeo di JVC KENWOOD Corporation è: C Technical Services Europe GmbH . Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Germania

[Solo per l'Unione Europea] La dichiarazione di conformità alla direttiva R&TTE 1999/5/CE è scaricabile dal sito

(http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).



Con la presente JVC dichiara che il modello HA-SBT5 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre osizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.



contengono piombo.

Informazioni sull'eliminazione dei prodotti elettrici ed elettronici e delle batterie (per i Paesi che adottano la raccolta differenziata dei rifiuti) I prodotti e le batterie recanti questa icona (bidone carrellato della spazzatura con il nbolo della croce) non devono essere eliminati come rifiuti solidi urbani. I vecchi equipaggiamenti elettrici ed elettronici e le vecchie batterie devono essere ricic

in una struttura in grado di trattare questi articoli e i loro sottoprodotti di scarto. Per informazioni sul centro di riciclaggio più vicino si suggerisce di rivolgersi alle autorità Se eseguiti adequatamente, l'eliminazione e il riciclaggio dei rifiuti aiutano a conservare le risorse e al contempo impedire gli effetti nocivi sulla salute e l'ambiente.

Avviso: Il contrassegno "Pb" che appare sotto il simbolo delle batterie significa che

· Il termine Bluetooth® e i logo Bluetooth sono marchi depositati di Bluetooth SIG, Inc., che ne ha concesso l'uso in licenza a JVC KENWOOD Corporation (JVC). Altri marchi e nomi di fabbrica

Geachte klant,

Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake elektromagnetische mpatibiliteit en elektrische veiligheid. De Europese vertegenwoordiger van JVC KENWOOD

JVC Technical Services Europe GmbH Conrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Duitsland

[Alleen Europese Unie]

Een kopie van de "Declaration of Conformity" aangaande de R&TTE Richtlijn 1999/5/EC kan van de nde website worden gedownload: (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).



lere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

Informatie over het weggooien van oude elektrische en elektronische apparaten en batterijen (voor landen die gescheiden afvalverzamelsysten roducten en batterijen met het (afvalcontainer met x-teken) symbool mogen niet als

ing is met de essentiële eisen en de

normaal huisvuil worden weggegooid. Oude elektrische en elektronische apparatuur en batterijen moeten worden gerecycled b een voorziening die in staat is om deze items en hun afvalbijproducten te hanteren. Raadpleeg de betreffende lokale instantie voor details aangaande in de buurt zijnde

Het juist recyclen en w<mark>eggooien van afval</mark> spaart natuurlijke bronnen en reduceert schadelijke invloed op uw gezondheid en het milieu. Opmerking: De "Pb" aanduiding onder het batterijsymbool betekent dat deze batterij

• Het woord Bluetooth® en de bijbehorende markeringen en logo's zijn geregistreerde handelsmerken en eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en JVC KENWOOD Corporation (JVC) gebruikt deze onder licentie. Overige handelsmerken en namen zijn eigendom van de overeenkomende eigenaren.

Italiano

hank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating nstructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please

· Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or

• Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.

This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the

o reduce the risk of electrical shocks, fire, etc. Do not remove screws, cover or cabinet.

Do not expose this appliance to rain or moisture

Do not disassemble or modify the unit. Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

For your safety...

In dryer air conditions such as in winter you may feel some static shock when using the headnhones

Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately. Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when

Avoid using the headphones... in places subject to excessive humidity or dust

in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 5 °C or 41 °F) temperatures

DO NOT leave the headphones.. exposed to direct sunlight

near a heater

To protect the headphones, DO NOT... allow them to get wet

shake them or drop them against hard objects

Precautions for use Do not use any USB cables other than the ones provided.

Do not use supplied USB cable for any other equipment.

Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound

distortion and could damage the oscillation board. The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to

the material characteristic For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

1) **VOL**+/- button: (4) POWER/BASS buttor ② **ℰ**/▶**II** button (5) USB terminal 3) **(3)** LED

Examples of LED indication (●: red ○: blue

	Indication
BLUETOOTH device connection standby	• · · · · · • · · • · · • · · · • · · · • · · • · · • · · • · · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • ·
Pairing standby	
BLUETOOTH device connecting	0
Remaining battery charge low	
Charging	

6 Microphone

■ Charging the System

Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on.

The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The charging time is approx. 2.5 hours.

• Use only the supplied USB cable to charge the System.

Operation is not possible while charging ■ Turning on the System

Press and hold POWER for about 3 seconds. The LED flashes blue once, and the System turns on.

■ Turning off the System Press and hold POWER for about 3 seconds.

The LED flashes red once, and the System turns off.

If no BLUETOOTH device is connected for about 5 minutes, the **System automatically turns** itself off.

If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

Connecting a BLUETOOTH device to the System Turn the System off.

2 Press and hold POWER for 7 seconds or more.

The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red.

Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing. 4 Select "SBT5" from the list of devices.

• During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter "0000" as the PIN code for the System

5 Verify that the LED on the System flashes blue.

Automatic connection

Turn the System off.

The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time. Disconnecting a connected BLUETOOTH device

If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH device and perform pairing again.

Operating the remote control (example for iPhone)

• This unit can not guarantee operation of all of the remote control functions.

To play or pause a track	Press ► II once
To skip to the next track	Press ► II twice quickly
To skip to the previous track	Press ► II three times quickly
To adjust the volume	Press VOL+/-
To activate or deactivate the Bass Sound	Press BASS once
	The Bass Sound setting will not be memorized when the
	power is turned off. Bass Sound will always be deactivated
	when the power is turned on.
For phone operation	
To answer or end a call	Press C once
To reject a call	Press and hold for about 2 seconds while a call is incoming
To switch to mobile phone	Press and hold for about 2 seconds during a call
To use voice dialing	Press and hold for about 2 seconds while not using the phone

Specifications		
udio		
requency response	20 Hz - 20 000 Hz	
BLUETOOTH		
Standard	Bluetooth v3.0 Class 2	
Max. communication distance	Approx. 10 m (33 ft)*1	
Supported BLUETOOTH profiles	HSP/HFP/A2DP/AVRCP	
Supported codecs	SBC	
ommunication distance is an approximate value.		

ver supply	Internal rechargeable lithium battery
tery life	Approx. 10 hrs*2
rging time	Approx. 2.5 hrs
ge temperature range	5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)
ss	205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery)
essories	USB cable (only for recharging)
anands on usage conditions	

Designs and specifications are subject to change without notice.

Español

Thank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating instructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please

• Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or

• Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.

This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.

• Do not remove screws, cover or cabinet.

· Do not expose this appliance to rain or moisture.

 Do not disassemble or modify the unit. • Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

For your safety...

• In drver air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.

• Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately. • Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband.

Avoid using the headphones... • in places subject to excessive humidity or dust

DO NOT leave the headphones... exposed to direct sunlight near a heater

To protect the headphones, DO NOT...

 allow them to get wet shake them or drop them against hard objects

Precautions for use

· Do not use any USB cables other than the ones provided.

 Do not use supplied USB cable for any other equipment • Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board.

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

• The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to the material characteristics.

• For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

(4) POWER/BASS button

VOL+/- buttons

② C / ►II button 3) 🚯 LED

(5) USB terminal (6) Microphone

	Examples of LED indication (: red : blue)		
		Indication	
	BLUETOOTH device connection standby	• · · · · · · · • · • · · • · · • · · • · · • · · • · • · • · · • · · • · · • · · • · • · • · • · • · • · • · • · • · • · • · • · • · • · · • · · • · • · • · • · • · • · · • · · • · · • · · • · • · • · · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · · • · · • · · • · · • · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • ·	
	,	000000000000000000000000000000000000000	
	BLUETOOTH device connecting	0	

Charging the System Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on.

The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The charging time is approx. 2.5 hours. Use only the supplied USB cable to charge the System.

Operation is not possible while charging.

■ Turning on the System Press and hold POWER for about 3 seconds.

The LED flashes blue once, and the System turns on. ■ Turning off the System Press and hold POWER for about 3 seconds.

The LED flashes red once, and the System turns off. **Auto Power Save** If no RELIETOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off

If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

Connecting a BLUETOOTH device to the System

Disconnecting a connected BLUETOOTH device

Turn the System off. Press and hold **POWER** for 7 seconds or more. The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red.

Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing. 4 Select "SBT5" from the list of devices. • During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter "0000" as the PIN code for the System.

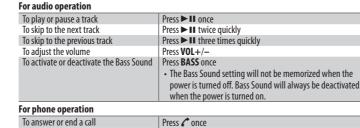
Verify that the LED on the System flashes blue. Pairing is now complete.

device and perform pairing again.

Automatic connection The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time.

If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH

■ Operating the remote control (example for iPhone)



Press and hold f for about 2 seconds while a call is incoming

Press and hold for about 2 seconds while not using the phone

Press and hold for about 2 seconds during a call

• This unit can not guarantee operation of all of the remote control functions.

Audio		
Frequency response	20 Hz - 20 000 Hz	
BLUET00TH	-	
Standard	Bluetooth v3.0 Class 2	
Max. communication distance	Approx. 10 m (33 ft)*1	
Supported BLUETOOTH profiles	HSP/HFP/A2DP/AVRCP	
Supported codecs	SBC	
*1 Communication distance is an annro	vimate value	

*2 Depends on usage conditions.

Designs and specifications are subject to change without notice.

To reiect a call

To use voice dialing

To switch to mobile phone

confinultication distance is an approximate value.		
Power supply/General		
Power supply	Internal rechargeable lithium battery	
Battery life	Approx. 10 hrs*2	
Charging time	Approx. 2.5 hrs	
Usage temperature range	5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)	
Mass	205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery)	
Accessories	USB cable (only for recharging)	

Nederlands

onsult your JVC dealer.

Failure to do so could result in an accident.

This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as su**nshine, fire or the**

Do not remove screws, cover or cabinet.

Do not expose this appliance to rain or moisture.

Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit

adjusting the headband.

Avoid using the headphones... • in places subject to excessive humidity or dust

DO NOT leave the headphones... exposed to direct sunlight

To protect the headphones, DO NOT...

Precautions for use

• Do not use any USB cables other than the ones provided. Do not use supplied USB cable for any other equipment

Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board. The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

Thank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating nstructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please

• Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or

Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside.

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.

Do not disassemble or modify the unit.

For your safety...

In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately. Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when

near a heater

allow them to get wet

the material characteristics.

shake them or drop them against hard objects

VOL+/- buttons (4) POWER/BASS butte 2 **ℰ**/►II button ⑤ USB terminal (3) (3) LED 6 Microphone Examples of LED indication (: red : blue)

BLUETOOTH device connection Pairing standby

0.... BLUETOOTH device connectin naining battery charge low

Charging the System Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on. The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The

If no BLUETOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off

The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red.

• Use only the supplied USB cable to charge the System. Operation is not possible while charging ■ Turning on the System Press and hold POWER for about 3 seconds.

charging time is approx. 2.5 hours.

Auto Power Save

Turn the System off.

The LED flashes blue once, and the System turns on. ■ Turning off the System Press and hold POWER for about 3 seconds.
The LED flashes red once, and the System turns off.

If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

Connecting a BLUETOOTH device to the System

2 Press and hold POWER for 7 seconds or more.

Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing. 4 Select "SBT5" from the list of devices. • During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter

Disconnecting a connected BLUETOOTH device

"0000" as the PIN code for the System Verify that the LED on the System flashes blue. Pairing is now complete

Automatic connection

If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH

The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time.

■ Operating the remote control (example for iPhone) For audio operation

For phone operation

To play or pause a track Press ► II twice quickly
Press ► II three times quickly To skip to the next track To skip to the previous track To adjust the volume Press VOL+/-To activate or deactivate the Bass Sound | Press **BASS** once The Bass Sound setting will not be memorized when the power is turned off. Bass Sound will always be deactivated when the power is turned on.

To answer or end a call To reject a call Press and hold for about 2 seconds while a call is incoming Press and hold for about 2 seconds during a call To switch to mobile phone To use voice dialing Press and hold for about 2 seconds while not using the phone

This unit can not guarantee operation of all of the remote control functions.

Specifications		
Audio		
Frequency response	20 Hz - 20 000 Hz	
BLUETOOTH		
Standard	Bluetooth v3.0 Class 2	
Max. communication distance	Approx. 10 m (33 ft)*1	
Supported BLUETOOTH profiles	HSP/HFP/A2DP/AVRCP	

Approx. 10 hrs*2

pprox. 2.5 hrs

5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)

205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery)

Charging time

upported codecs

Power supply

Battery life

Power supply/General

USB cable (only for recharging) Accessories *2 Depends on usage conditions.

Designs and specifications are subject to change without notice.

Communication distance is an approximate value.

device and perform pairing again.

Este aparelho encontra-se em conformidade com as directivas Europeias válidas e padrões referentes à compatibilidade magnética e segurança elétrica. O representante europeu da JVC KENWOOD

JVC Technical Services Europe GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Alemanha

[Apenas para a União Europeia] Uma cópia da Declaração de Conformidade com a Directiva R&TTE (1999/5/CE) pode ser descarregada do seguinte site na Web (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).



A JVC declara aqui que este Sistema HA-SBT5 está em coi dade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/CE.



Informação sobre a Eliminação de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos e de Baterias usados (aplicável nos países que adoptam sistemas de recolha diferenciada de lixo) Os produtos e baterias com o símbolo (caixote de lixo com um X) não podem ser deitados

fora junto com o lixo doméstico. Fauinamento elétrico e eletrónico e baterias velhos devem ser reciclados numa instalaçã capaz de manusear estes itens e os seus subprodutos residuais. Contacte a autoridade local para os detalhes sobre a localização da instalação de

reciclagem mais próxima. A reciclagem e eliminação de lixo adequadas ajudarão a preservar os recursos naturais e prevenir efeitos prejudiciais à nossa saúde e meio ambiente. Aviso: O sinal "Pb" abaixo do símbolo para baterias indica que esta bateria contém

• A palavra, marca e logótipos Bluetooth® são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela JVC KENWOOD Corporation (JVC) está sob licença. Os outros nomes comerciais e marcas registadas são dos seus respetivos proprietários.

Português

Thank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating

instructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please

• Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or

• Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside.

This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the

• In drver air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.

• Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when

• Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound

• The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to

• For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

• Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.

Failure to do so could result in an accident.

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.

· Do not expose this appliance to rain or moisture.

• in places subject to excessive humidity or dust

• shake them or drop them against hard objects

· Do not use any USB cables other than the ones provided.

Do not use supplied USB cable for any other equipment

distortion and could damage the oscillation board.

Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

• Do not remove screws, cover or cabinet.

Do not disassemble or modify the unit.

For your safety...

adjusting the headband.

Avoid using the headphones...

DO NOT leave the headphones...

To protect the headphones, DO NOT...

exposed to direct sunlight

allow them to get wet

the material characteristics.

Precautions for use

near a heater

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Tyskland

Bästa kund, Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande romagnetisk kompatibilitet och elsäkerhet. Europarepresentant för JVC KENWOOD Corporation är C Technical Services Europe GmbH

[Endast Europeiska gemenskapen] En kopia av deklarationen om överensstämmelse med hänseende till R&TTE-direktivet 1999/5/EC kan laddas ner från följande webbplatser (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

lärmed intygar JVC att detta system HA-SBT5 står i överensstämmelse med de väsentliga genskapskrav och övriga relevanta villkor som framgår av direktiv 1999/5/EC.



Information gällande kassering av gammal elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier (gäller länder med separata system för avfallshantering)

Produkter och batterier med denna symbol (en överkryssad soptunna på hjul) får inte kastas med vanliga hushållssopor. Gamla elektriska och elektroniska produkter och hatterier ska återvinnas vid en anläggning som klarar av att hantera dessa biprodukter och avfall. Kontakta din lokala myndighet för information om närliggande återvinningsstationer.

Genom korrekt återvinning och avfallshantering kan naturtillgångar bevaras och skadliga effekter på hälsa och miljö förhindras. Anmärkning: Beteckningen Pb under symbolen för batterier anger att batteriet ifråga innehåller bly

Ordmärket och logotyperna för Bluetooth® är registrerade varumärken tillhöriga Bluetooth SIG, Inc. och varje användning av dessa märken av JVC KENWOOD Corporation (JVC) sker på licens. Andra varumärken

zanowny Kliencie

liniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa urządzeńelektrycznych. Europejskim przedstawicielem JVC KENWOOD Corporation jest:

JVC Technical Services Europe GmbH onrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Niemcy

odpowiednimi zapisami dyrektywy 1999/5/WE.

[Tylko kraje Unii Europejskiej]

ppię deklaracji zgodności z Dyrektywą 1999/5/WE w sprawie urządzeń radiowych i końcowych zeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności można pobrać z oujących witryn internetowych: (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

Fi<mark>rma JVC niniejszym oświadcza, iż syste</mark>m HA-SBT5 jest zgodny z najważniejszymi wymogami i innym

Informacje dotyczące usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i

elektronicznych oraz baterii (dotyczą krajów, które przyjęły odrębne systemy Produkty i baterie opatrzone symbolem (przekreślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi.

placówce zdolnej do utylizacji tych elementów i ich odpadów Aby znaleźć najbliższy zakład recyklingu, należy się skontaktować z miejscową

naturalnych i zapobiegają szkodliwemu oddziaływaniu na zdrowie człowieka i stan środowiska naturalnego. Uwaga: znak "Pb" pod symbolem baterii oznacza, że bateria zawiera ołów.

 Znak słowny i logo Bluetooth[®] są zastrzeżonymi znakami towarowymi będącymi własnością Bluetooth SIG, Inc., wszelkie użycie tych znaków przez JVC KENWOOD Corporation (JVC) jest licencjonowane. Inne znaki i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Svenska

hank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating nstructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please

• Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or

• Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.

This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the

Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.

in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 5 °C or 41 °F) temperatures

Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound

The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to

For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when

CAUTION

adjusting the headband.

void using the headphones...

DO NOT leave the headphones..

To protect the headphones, DO NOT...

exposed to direct sunlight

allow them to get wet

the material characteristic

Precautions for use

near a heater

in places subject to excessive humidity or dust

shake them or drop them against hard objects

Do not use any USB cables other than the ones provided.

Do not use supplied USB cable for any other equipment.

distortion and could damage the oscillation board.

o reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.

Do not remove screws, cover or cabinet. Do not expose this appliance to rain or moisture Do not disassemble or modify the unit.

 Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit. For your safety... Zużyte urzadzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie należy poddać recyklingowi w In dryer air conditions such as in winter you may feel some static shock when using the headphones

Właściwe metody recyklingu i usuwania odpadów przyczyniają się do ochrony zasobów

Using the head (2)(3)(4)

② **ℰ**/▶**II** button (5) USB terminal 3) **(3)** LED

■ Charging the System

Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on.

The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The

• Use only the supplied USB cable to charge the System.

■ Turning on the System Press and hold POWER for about 3 seconds.

Press and hold POWER for about 3 seconds.

The LED flashes red once, and the System turns off.

Turn the System off.

The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red.

4 Select "SBT5" from the list of devices.

5 Verify that the LED on the System flashes blue.

The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time.

1) **VOL**+/- button (4) POWER/BASS butto 6 Microphone

Examples of LED indication (●: red ○: blue

Operation	Indication
BLUETOOTH device connection standby	• · · · · · • • · · · • • · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · • · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · • · · · · • · · · · • · · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · · • · · · · · • · · · · • · · · · • · · · · · • · · · · · • · · · · · • ·
. ,	
BLUETOOTH device connecting	0
Remaining battery charge low	
Charging	

charging time is approx. 2.5 hours.

Operation is not possible while charging

The LED flashes blue once, and the System turns on.

■ Turning off the System

If no BLUETOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off.

If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

■ Connecting a BLUETOOTH device to the System

2 Press and hold POWER for 7 seconds or more.

Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing.

• During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter "0000" as the PIN code for the System

Automatic connection

Disconnecting a connected BLUETOOTH device Turn the System off.

device and perform pairing again.

If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH

Polski

Thank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating nstructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please

· Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or

 Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.

This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the

Do not remove screws, cover or cabinet.

Do not expose this appliance to rain or moisture.

For your safety...

In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.

Avoid using the headphones... • in places subject to excessive humidity or dust

o protect the headphones, DO NOT...

shake them or drop them against hard objects

Precautions for use

Do not use any USB cables other than the ones provided.

Do not use supplied USB cable for any other equipment

Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound

distortion and could damage the oscillation board The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to

For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

Using the headphone



C/►II buttor ③ **₿** LED

mples of LED indication (●: red ○: blue)			
	Indication		
JETOOTH device connection ndby	• · · · · · • · · • · · • · · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · · • · · • · · · • · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · · · • · · · · · · • · · · · · · · · • ·		
,	000000000000000000000000000000000000000		
JETOOTH device connecting	0		
maining battery charge low			

Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on.

charging time is approx. 2.5 hours. • Use only the supplied USB cable to charge the System.

Press and hold POWER for about 3 seconds. The LED flashes blue once, and the System turns on.

The LED flashes red once, and the System turns off Auto Power Save

If no BLUETOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off.

If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

Turn the System off.

The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red.

• During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter "0000" as the PIN code for the System

Verify that the LED on the System flashes blue.

The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time. Disconnecting a connected BLUETOOTH device

If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH device and perform pairing again.

VOL+/- button (4) POWER/BASS butte

> ⑤ USB terminal 6 Microphone

inples of EED Indication (• . red • . blue)			
	Indication		
JETOOTH device connection ndby	• · · · · · • · · • · · • · · • · · · • · · • · · • · · • · · • · · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · · • · · • · · • · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · · • · · · · • · · · · · • · · · · • · · · · • · · · · · • ·		
ring standby	000000000000000000000000000000000000000		
JETOOTH device connecting	0		
maining battery charge low			
arging			

Charging the System

The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The

 Operation is not possible while charging ■ Turning on the System

■ Turning off the System Press and hold POWER for about 3 seconds.

■ Connecting a BLUETOOTH device to the System

2 Press and hold POWER for 7 seconds or more.

Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing. 4 Select "SBT5" from the list of devices.

Pairing is now complete. Automatic connection

■ Operating the remote control (example for iPhone) For audio operation

■ Operating the remote control (example for iPhone)

Press ►II twice quickly

Specifications

20 Hz - 20 000 Hz

Sluetooth v3.0 Class 2

pprox. 10 m (33 ft)*

HSP/HFP/A2DP/AVRCP

Approx. 10 hrs*2

Approx. 2.5 hrs

nternal rechargeable lithium battery

205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery)

5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)

USB cable (only for recharging)

Press VOL+/-

This unit can not guarantee operation of all of the remote control functions.

Press BASS once

Press ► II three times quickly

when the power is turned on.

• The Bass Sound setting will not be memorized when the power is turned off. Bass Sound will always be deactivated

Press and hold for about 2 seconds while a call is incoming

Press and hold for about 2 seconds while not using the phone

Press and hold for about 2 seconds during a call

For audio operation

To play or pause a track

To skip to the next track

To adjust the volume

For phone operation

To reject a call

To answer or end a call

To use voice dialing

Frequency response

Supported codecs

Power supply

Charging time

Battery life

Power supply/General

Jsage temperature range

² Depends on usage condition:

Max. communication distance

ported BLUETOOTH profiles

¹ Communication distance is an approximate value.

Designs and specifications are subject to change without notice.

BLUETOOTH

tandard

To switch to mobile phone

To skip to the previous track

To activate or deactivate the Bass Sound

To play or pause a track Press ► II twice quickly
Press ► II three times quickly To skip to the next track To skip to the previous track To adjust the volume Press VOL+/-To activate or deactivate the Bass Sound | Press **BASS** once

Press and hold for about 2 seconds while not using the phone

205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery)

 The Bass Sound setting will not be memorized when the power is turned off. Bass Sound will always be deactivated when the power is turned on.

For phone operation To answer or end a call To reject a call Press and hold for about 2 seconds while a call is incoming Press and hold for about 2 seconds during a call To switch to mobile phone

• This unit can not guarantee operation of all of the remote control functions. Audio Frequency response 20 Hz - 20 000 Hz **BLUETOOTH**

ported BLUETOOTH profiles HSP/HFP/A2DP/AVRCP ported codecs Communication distance is an approximate value.

To use voice dialing

ndard

Accessories

Max. communication distance

Power supply/General Power supply Battery life Approx. 10 hrs*2 Charging time pprox. 2.5 hrs 5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)

Bluetooth v3.0 Class 2

Approx. 10 m (33 ft)*1

USB cable (only for recharging) *2 Depends on usage conditions.

Designs and specifications are subject to change without notice.

Verify that the LED on the System flashes blue.

Automatic connection The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time.

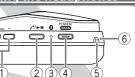
■ Connecting a BLUETOOTH device to the System

The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red.

4 Select "SBT5" from the list of devices. • During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter "0000" as the PIN code for the System.

Pairing is now complete.

Disconnecting a connected BLUETOOTH device



(4) POWER/BASS button

⑤ USB terminal

VOL+/- buttons ② C/►II button

0 110	S miles priorite	
ramples of LED indication (●: red ○: blue)		
• • • • • •	Indication	
SLUETOOTH device connection tandby	• · · · · · • · · • · · · · • · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · · • · · · · • · · · · · • · · · · · • · · · · • · · · · • · · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · • · · · · · • ·	
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
SLUETOOTH device connecting	0	

aining battery charge low

■ Charging the System Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on.

The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The

 Operation is not possible while charging. ■ Turning on the System Press and hold POWER for about 3 seconds.

charging time is approx. 2.5 hours.

Use only the supplied USB cable to charge the System.

The LED flashes blue once, and the System turns on.

■ Turning off the System Press and hold POWER for about 3 seconds. The LED flashes red once, and the System turns off.

If no BLUETOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off. If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

Auto Power Save

Turn the System off. Press and hold **POWER** for 7 seconds or more.

Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing.

If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH device and perform pairing again.



For phone operation

Accessories

*2 Depends on usage conditions

To switch to mobile phone

power is turned off. Bass Sound will always be deactivated when the power is turned on. To answer or end a call To reject a call Press and hold f for about 2 seconds while a call is incoming

Press and hold for about 2 seconds during a call

Press and hold for about 2 seconds while not using the phone To use voice dialing · This unit can not guarantee operation of all of the remote control functions.

Audio		
Frequency response	20 Hz - 20 000 Hz	
BLUETOOTH		
Standard	Bluetooth v3.0 Class 2	
Max. communication distance	Approx. 10 m (33 ft)*1	
Supported BLUETOOTH profiles	HSP/HFP/A2DP/AVRCP	

orted codecs Communication distance is an approximate value.

Designs and specifications are subject to change without notice.

Power supply/General Power supply Battery life Approx. 10 hrs*2 Approx. 2.5 hrs Charging time 5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F) Usage temperature range 205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery)

USB cable (only for recharging)

onsult your JVC dealer. • The Bass Sound setting will not be memorized when the

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.

Do not disassemble or modify the unit. Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband.

DO NOT leave the headphones... exposed to direct sunlight near a heater

allow them to get wet

the material characteristics.

Vážený zákazníku,

tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnicemi a normami ohledněelektromagnetické kompatibility a bezpečnosti elektrických přístrojů. Evropský zástupce společnosti JVC KENWOOD Corporation je:

JVC Technical Services Europe GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Německo

[Jen Evropská unie]

Odkaz ke stažení kopie Prohlášení o shodě s ohledem na směrnici R&TTE 1999/5/ES je uveden na



Společnost JVC tímto prohlašuje, že systém HA-SBT5 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními Směrnice 1999/5/ES.



Informace o likvidaci starého elektrického a elektronického vybavení a baterií (vztahuje se na země, které zavedly samostatné sběrné systémy) . Výrobky a baterie s tímto symbolem (přeškrtnutá popelnice) nelze vyhazovat s domovi

Staré elektrické a elektronické vybavení a baterie by měly být recyklovány v zařízení určeném pro manipulaci s těmito předměty a jejich vedlejšími produkty. Informace o neibližším recyklačním místě získáte na místním úřadě. Správná recyklace a likvidace odpadů pomůže chránit životní prostředí a předcházet íkodlivým účinkům na zdraví a životní prostředí. Poznámka: Značka "Pb" pod symbolem baterie označuje, že baterie obsahuje olovo.

• Značka a logo Bluetooth® jsou registrované obchodní známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. Jakékoli používání těchto značek společností JVC KENWOOD Corporation (JVC) podléhá podmínkám licence. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy náležejí příslušným vlastníkům.

Vážený zákazník,

toto zariadenie spĺňa platné európske smernice a normy týkajúce sa elektromagnetickej kompatibility a ktrickei hezpečnosti. Zástupca spoločnosti JVC KENWOOD Corporation pre Európu je: C Technical Services Europe GmbH

[Iba pre Európsku úniu]

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Nemecko

Kópiu vyhlásenia o zhode potvrdzujúceho súlad so smernicou R&TTE 1999/5/ES je možné si prebrať na asledujúcej webovej stránke (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).



ýmto spoločnosť JVC vyhlasuje, že tento systém HA-SBT5 je v súlade so základnými požiadavkami a mi relevantnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES.



Informácie o likvidácii starého elektrického a elektronického zariadenia a batérií (pre krajiny, ktoré zavjedli systémy zberu separovaného odpadu) Produkty a batérie označené symbolom (preškrtnutá odpadová nádoba) sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom.

Staré elektrické a elektronické zariadenie sa musí recyklovať v stredisku určenom na spracovanie týchto predmetov a ich zostatkového odpadu. Podrobné informácie o najbližšom recyklačnom stredisku vám noskytne mi**estny úrad** Správnou recykláciou a likvidáciou odpadu prispeiete k zachovaniu zdroj**ov a zároveň** predídete nežiaducemu vplyvu na zdravie a životné prostredie. ámka: Znak "Pb" pod symbolom batérie označuje, že batéria obs**ahuje olovo**.

• Značka Bluetooth® a logo sú registrovanými obchodnými známkami spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a tieto značky používa spoločnosť JVC KENWOOD Corporation (JVC) na základe licencie. Iné obchodné známky a obchodné mená patria ich príslušným vlastníkom.

Tisztelt vásárló Ez a termék megfelel az Európai Unió elektromágneses kompatibilitásról, az elektromos és elektronikus endezések biztonságról szóló irányelveinek és szabványainak. JVC KENWOOD Corporation európai

JVC Technical Services Europe GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Németorszá

[Csak az Európai Unió esetében]

A következő weboldalakról (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/) tölthető le a rádió és távközlő ndezésekről szóló 1999/5/EK irányelv által előírt megfelelőségi nyilatkozat egy példánya



Ezúton a JVC vállalat kijelenti, hogy ezen HA-SBT5 rendszer megfelel a vonatkozó alapvető nyeknek és az 1999/5/ÉK irányelv egyéb előírásainak.

Tájékoztatás az elektromos és elektronikus berendezések és akkumulátorok hulladékként történő elhelyezéséről (azokra az országokra vonatkozik,

amelyek bevezették a szelektív hulladékgyűjtési rendszereket) Azokat a termékeket, amelyeken az (áthúzott görgős szeméttároló) jelzés található, nem lehet háztartási szemétként eldobni. A régi elektromos és elektronikus berendezések és elemek újrahasznosítása az ezen felszerelések és hulladék melléktermékeik kezelésére alkalmas helven történien.

Az önhöz le**gközelebb működő újrahasznosító** telep megtalálása végett fordúljon a helyi A megfelelő újrahaszn<mark>osítás és a hulladék</mark> ártalmatlanítása hozzájárul az erőforrások megőrzéséhez, miközben segít elkerülni az egészségre és a környezetre nézve káros

Megjegyzés: Az elemszimbólum alatti "Pb" felirat jelzi, hogy az elem ólmot tartalmaz.

• A Bluetooth® szó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye és logója, azt a JVC KENWOOD Corporation (JVC) vállalat a licenc alapján használja. A többi kereskedelmi védjegy és megnevezés az érintett tulaidonosok birtokában van.

Slovensky

Thank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating nstructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please

· Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or

Failure to do so could result in an accident.

This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the

o reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.

Do not expose this appliance to rain or moisture

Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband.

in places subject to excessive humidity or dust

DO NOT leave the headphones...

To protect the headphones, DO NOT...

Precautions for use

Do not use any USB cables other than the ones provided.

distortion and could damage the oscillation board.

The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to the material characteristic

• Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside.

Do not remove screws, cover or cabinet.

Do not disassemble or modify the unit.

Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

For your safety...

 In dryer air conditions such as in winter you may feel some static shock when using the headphones Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.

Avoid using the headphones...

in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 5 °C or 41 °F) temperatures

exposed to direct sunlight near a heater

allow them to get wet

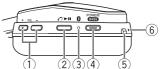
shake them or drop them against hard objects

Do not use supplied USB cable for any other equipment.

Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound

For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

This product contains rechargeable battery. Contact IVC authorised dealer for disposal.



VOL+/- buttons (4) POWER/BASS buttor ② **ℰ**/▶**II** button (5) USB terminal 3) **(3)** LED 6 Microphone

Examples of LED indication (●: red ○: blue

	Indication
BLUETOOTH device connection standby	• · · · · · • · · · • · · • · · • · · • · · • · · • · · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · • · · · · • · · · · · · • · · · · • · · · · • · · · · · • · · · · · • ·
Pairing standby	
BLUETOOTH device connecting	0
Remaining battery charge low	
Charging	

■ Charging the System

Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on.

The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The charging time is approx. 2.5 hours.

• Use only the supplied USB cable to charge the System. Operation is not possible while charging

■ Turning on the System Press and hold POWER for about 3 seconds.

The LED flashes blue once, and the System turns on. ■ Turning off the System

Press and hold POWER for about 3 seconds.

The LED flashes red once, and the System turns off.

If no BLUETOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off.

If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

Connecting a BLUETOOTH device to the System Turn the System off.

2 Press and hold POWER for 7 seconds or more.

The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red. Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing.

4 Select "SBT5" from the list of devices. • During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter

"0000" as the PIN code for the System 5 Verify that the LED on the System flashes blue.

Automatic connection

Turn the System off.

The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time. Disconnecting a connected BLUETOOTH device

If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH device and perform pairing again.

Operating the remote control (example for iPhone)

	To play or pause a track	Press ► II once
	To skip to the next track	Press ► II twice quickly
	To skip to the previous track	Press ► II three times quickly
	To adjust the volume	Press VOL +/-
	To activate or deactivate the Bass Sound	Press BASS once
		 The Bass Sound setting will not be memorized when the power is turned off. Bass Sound will always be deactivated when the power is turned on.
For phone operation		
	To answer or end a call	Press C once
	To reject a call	Press and hold for about 2 seconds while a call is incomin
	To switch to mobile phone	Press and hold for about 2 seconds during a call
	To use voice dialing	Press and hold for about 2 seconds while not using the phor

• This unit can not guarantee operation of all of the remote control functions.

Specifications		
udio		
requency response	20 Hz - 20 000 Hz	
LUETOOTH		
tandard	Bluetooth v3.0 Class 2	
Max. communication distance	Approx. 10 m (33 ft)*1	
upported BLUETOOTH profiles	HSP/HFP/A2DP/AVRCP	
upported codecs	SBC	
Communication distance is an approximate value.		

Power supply/General

wer supply	Internal rechargeable lithium battery
ttery life	Approx. 10 hrs*2
arging time	Approx. 2.5 hrs
nge temperature range	5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)
SS	205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery)
cessories	USB cable (only for recharging)
epends on usage conditions.	

Designs and specifications are subject to change without notice.

Česky

Thank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating instructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please

• Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or • Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside.

Failure to do so could result in an accident.

This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.

- Do not remove screws, cover or cabinet.
- · Do not expose this appliance to rain or moisture. Do not disassemble or modify the unit.

• Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

- For your safety... • In drver air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones. • Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.
- Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband. Avoid using the headphones...
- in places subject to excessive humidity or dust
- DO NOT leave the headphones... exposed to direct sunlight near a heater
- To protect the headphones, DO NOT...
- allow them to get wet • shake them or drop them against hard objects
- Precautions for use

- · Do not use any USB cables other than the ones provided. Do not use supplied USB cable for any other equipment
- distortion and could damage the oscillation board. • The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to the material characteristics.

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

• Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound

• For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

(2)(3)(4)

(4) POWER/BASS button

⑤ USB terminal

1) VOL+/- buttons ② **ℰ**/►II button

RITIETOOTH device connecting

(3) (8) LED		6 Microphone			
	Examples of LED indication (●: red ○: blue)				
	Operation	Indication			
	BLUETOOTH device connection	•			

ining battery charge low

■ Charging the System Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on.

The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The charging time is approx. 2.5 hours. Use only the supplied USB cable to charge the System.

Operation is not possible while charging.

■ Turning on the System Press and hold POWER for about 3 seconds.

The LED flashes blue once, and the System turns on. ■ Turning off the System

Press and hold POWER for about 3 seconds.
The LED flashes red once, and the System turns off. Auto Power Save If no RELIFTOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off

If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

■ Connecting a BLUETOOTH device to the System

Verify that the LED on the System flashes blue.

Disconnecting a connected BLUETOOTH device

Turn the System off. Press and hold **POWER** for 7 seconds or more.

3 Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing. 4 Select "SBT5" from the list of devices. • During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter "0000" as the PIN code for the System.

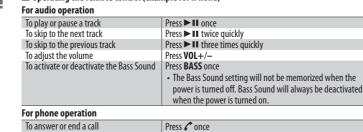
The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red.

Pairing is now complete. Automatic connection The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time.

device and perform pairing again.

If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH

■ Operating the remote control (example for iPhone)



Press and hold for about 2 seconds while not using the phone To use voice dialing · This unit can not guarantee operation of all of the remote control functions.

Specifications		
Audio		
Frequency response	20 Hz - 20 000 Hz	
BLUETOOTH		
Standard	Bluetooth v3.0 Class 2	
Max. communication distance	Approx. 10 m (33 ft)*1	
Supported BLUETOOTH profiles	HSP/HFP/A2DP/AVRCP	

Press and hold f for about 2 seconds while a call is incoming

Press and hold for about 2 seconds during a call

*2 Depends on usage conditions.

Designs and specifications are subject to change without notice.

To reiect a call

To switch to mobile phone

Communication distance is an approximate value.		
Power supply/General		
Power supply	Internal rechargeable lithium battery	
Battery life	Approx. 10 hrs*2	
Charging time	Approx. 2.5 hrs	
Usage temperature range	5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)	
Mass	205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery)	
Accessories	USB cable (only for recharging)	

Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside.

Failure to do so could result in an accident.

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.

Do not remove screws, cover or cabinet.

For your safety... In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.

Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when

near a heater

To protect the headphones, DO NOT...

allow them to get wet

the material characteristics.

Precautions for use • Do not use any USB cables other than the ones provided. Do not use supplied USB cable for any other equipment

For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones. This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound

The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to

Magyar

Thank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating

nstructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please onsult your JVC dealer. · Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or

This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the

Do not expose this appliance to rain or moisture. Do not disassemble or modify the unit.

Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

adjusting the headband. Avoid using the headphones... • in places subject to excessive humidity or dust

exposed to direct sunlight

DO NOT leave the headphones...

shake them or drop them against hard objects

distortion and could damage the oscillation board

VOL+/- button C/►II button 3) **8** LED

xamples of LED indication (●: red ○: blue)					
	Indication				
BLUETOOTH device connection standby	• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
. , ,					
BLUETOOTH device connecting	0				
Remaining hattery charge low					

Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on. The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The

charging time is approx. 2.5 hours.

Operation is not possible while charging

Press and hold POWER for about 3 seconds. The LED flashes red once, and the System turns off Auto Power Save

If no BLUETOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off.

If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

2 Press and hold POWER for 7 seconds or more. The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red. Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing.

"0000" as the PIN code for the System Verify that the LED on the System flashes blue.

Pairing is now complete

If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH

(4) POWER/BASS butte (5) USB terminal

0

6 Microphone

Charging the System

■ Turning on the System Press and hold POWER for about 3 seconds. The LED flashes blue once, and the System turns on. ■ Turning off the System

• Use only the supplied USB cable to charge the System.

■ Connecting a BLUETOOTH device to the System Turn the System off.

4 Select "SBT5" from the list of devices. • During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter

Automatic connection The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time. Disconnecting a connected BLUETOOTH device

■ Operating the remote control (example for iPhone)

For audio operation To play or pause a track Press ► II twice quickly
Press ► II three times quickly To skip to the next track To skip to the previous track To adjust the volume Press VOL+/-To activate or deactivate the Bass Sound Press BASS once The Bass Sound setting will not be memorized when the power is turned off. Bass Sound will always be deactivated

when the power is turned on.

To answer or end a call To reject a call Press and hold for about 2 seconds while a call is incoming Press and hold for about 2 seconds during a call To switch to mobile phone To use voice dialing Press and hold for about 2 seconds while not using the phone • This unit can not guarantee operation of all of the remote control functions.

For phone operation

ported codecs

Power supply/General

Power supply

Battery life

Charging time

Frequency response 20 Hz - 20 000 Hz **BLUETOOTH** ndard Bluetooth v3.0 Class 2 Max. communication distance Approx. 10 m (33 ft)*1 orted BLUETOOTH profiles HSP/HFP/A2DP/AVRCP

Approx. 10 hrs*2

pprox. 2.5 hrs

5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)

205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery) USB cable (only for recharging) Accessories

Communication distance is an approximate value.

*2 Depends on usage conditions. Designs and specifications are subject to change without notice.

device and perform pairing again.